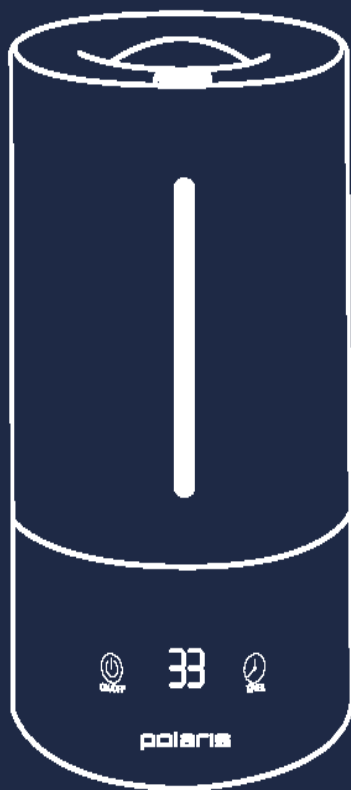


# polaris

since 1995



## **PUH 7045 TFD**

Руководство по эксплуатации / Гарантия  
Manual instruction / Guarantee

# СОДЕРЖАНИЕ

<b>Введение</b>	<b>4</b>
Полезная информация о влажности воздуха	4
<b>Комплект поставки</b>	<b>5</b>
Обзор и наименование деталей	5
<b>Панель управления</b>	<b>6</b>
Индикаторы на дисплее	6
<b>Подготовка к работе и включение</b>	<b>7</b>
<b>Правильное место установки</b>	<b>8</b>
<b>Функции и возможности увлажнителя</b>	<b>9</b>
Функции таймера	10
Скорость подачи пара	11
<b>Уход и обслуживание</b>	<b>12</b>
Рекомендации по жесткости воды	12
Правила ухода за прибором	13
Правила ухода за резервуаром	13
Очистка резервуара от налета и отложений	14
Правила ухода за рабочей базой	15
Очистка рабочей базы от налета и отложений	15
<b>Общие указания по безопасности</b>	<b>16</b>
<b>Специальные указания по безопасности</b>	<b>17</b>
<b>Поиск и устранение неисправностей</b>	<b>18</b>
<b>Хранение, транспортировка, утилизация</b>	<b>19</b>
<b>Информация о сертификации</b>	<b>20</b>
<b>Гарантийные обязательства</b>	<b>21</b>



Обращаем Ваше внимание, что любой увлажнитель воздуха является прибором, чувствительным к качеству и составу используемой воды, наличию в ней посторонних примесей, образованию отложений из-за ненадлежащего ухода за прибором.

Просьба внимательно ознакомиться с важными разделами данного руководства, такими как «Уход и обслуживание», «Рекомендации жесткости воды», от которых будет зависеть эффективная работа Вашего нового увлажнителя воздуха.

Мы заботимся о Вас и Вашем комфорте, а также о Вашем удовольствии от использования нашей бытовой техники, поэтому прикладываем подробные рекомендации по уходу, которые позволят Вам надолго продлить срок ее службы.

Несоблюдение рекомендаций по уходу за увлажнителем воздуха и его ключевыми деталями может пагубно сказаться на качестве его работы, а также привести к выходу из строя прибора раньше заявленного срока службы или гарантийного периода.

# ВВЕДЕНИЕ

Благодарим Вас за выбор продукции, выпускаемой под торговой маркой POLARIS. Наши изделия разработаны в соответствии с высокими требованиями качества, функциональности и дизайна.

Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением нового изделия нашей фирмы.

Надеемся, что Вы оцените удобство верхнего залива воды: отсутствие необходимости переноса резервуара к источнику воды и простоту управления.

## ПОЛЕЗНАЯ ИНФОРМАЦИЯ О ВЛАЖНОСТИ ВОЗДУХА

Влажность воздуха является одним из жизненно необходимых показателей для поддержания здоровья человека.

Воздух всегда содержит водяной пар, его процент зависит от температуры окружающей среды.

В современных железобетонных и кирпичных зданиях, особенно в зимнее время, наблюдается пониженный уровень влажности.

Сухой воздух в помещениях вызывает раздражение и шелушение кожи, может появиться ощущение сухости в глазах и в горле, что существенно ухудшает самочувствие.

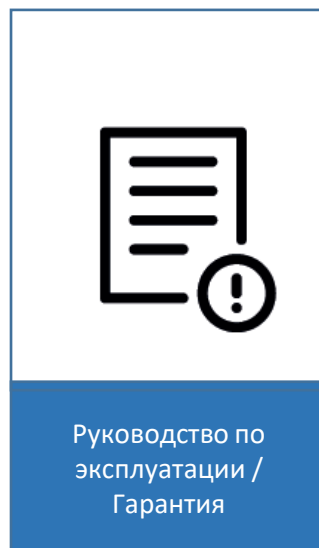
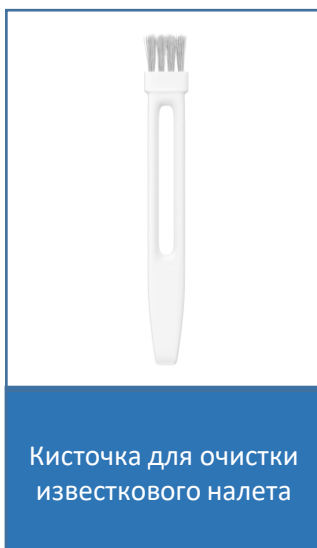
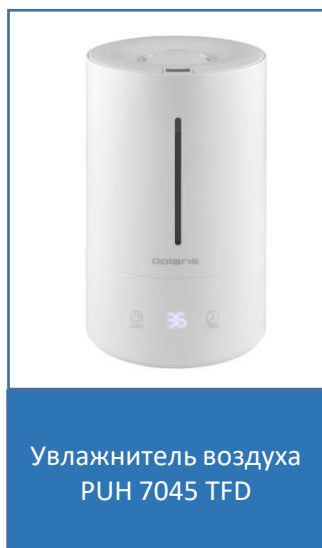
Наш увлажнитель воздуха поможет справиться с данной проблемой и повысить уровень комфорта.

Это относится не только ко взрослым, но также к детям и даже к домашним животным. Сухая слизистая оболочка в зимнее время повышает предрасположенность к простудным и другим инфекционным заболеваниям.

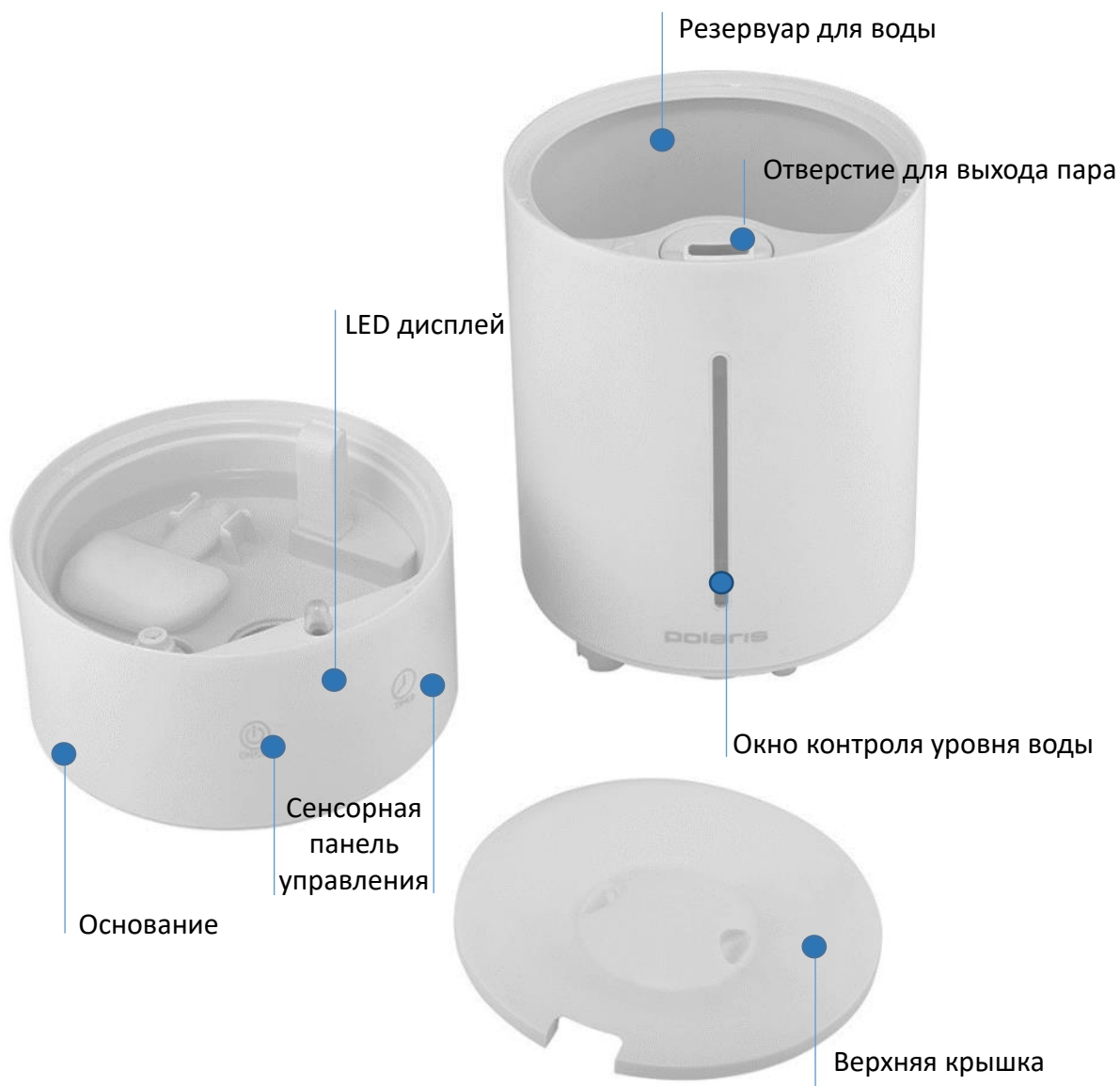
Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте данное руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним.

Сохраните руководство вместе с гарантийным талоном, кассовым чеком, по возможности, картонной коробкой и упаковочным материалом.

# КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ





# ОБЗОР И НАИМЕНОВАНИЕ ДЕТАЛЕЙ




# ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



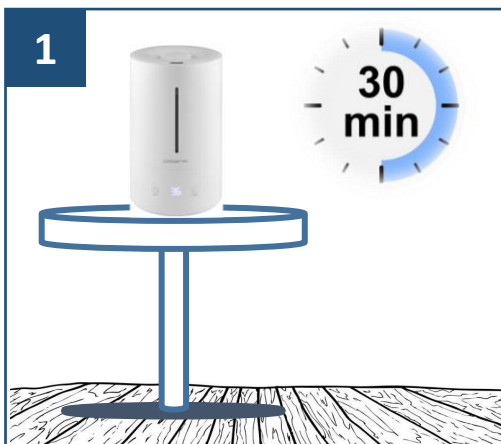
КНОПКА	ЗНАЧЕНИЕ
ON/OFF 	1. Вкл. / выкл. прибора 2. Выбор интенсивности парообразования
TIMER 	Вкл. и установка таймера автоотключения

# ИНДИКАТОРЫ НА ДИСПЛЕЕ

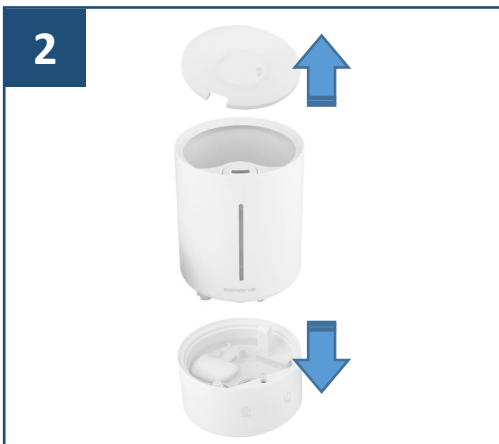


СИМВОЛ	ЗНАЧЕНИЕ
<b>32</b>	Фактическая или заданная влажность воздуха
<b>1~12</b>	Таймер установлен в диапазоне от 1 до 12 часов (шаг 1 ч.)
	Скорость подачи пара: низкая, средняя скорость, высокая скорость

# ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ И ВКЛЮЧЕНИЕ



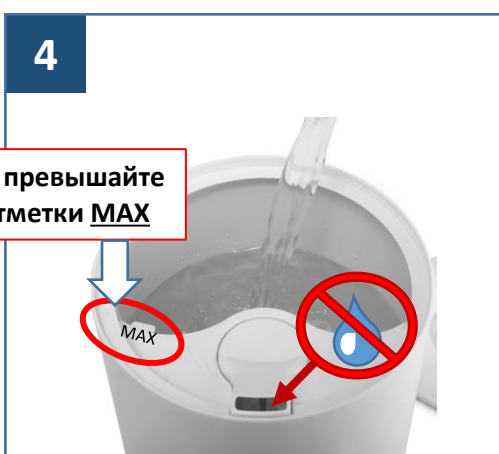
1. Перед первым включением оставьте прибор в помещении на 30 минут.



2. 1. Снимите верхнюю крышку.  
2. Снимите водный резервуар с основания увлажнителя.



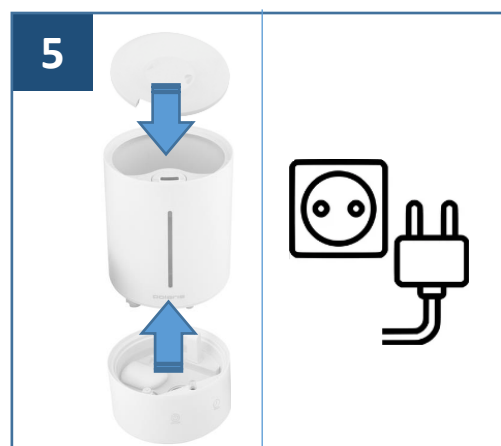
3. Аккуратно заполните резервуар для воды, используя только холодную чистую воду (фильтрованную или деминерализованную).



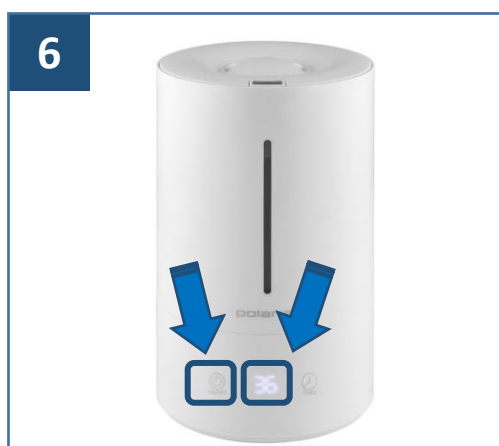
4. Во время залива воды в бак следите, чтобы вода не попадала в отверстие для выхода пара.




**НИКОГДА НЕ ВКЛЮЧАЙТЕ ПРИБОР ПРИ ОТСУТСТВИИ ВОДЫ В РЕЗЕРВУАРЕ.**



5. 1. Установите бак на основание увлажнителя.  
2. Установите верхнюю крышку.  
3. Включите прибор в сеть.



6. 1. Включите увлажнитель нажатием кнопки (ON/OFF)   
2. Прибор начнет работу, на дисплее отобразится текущее значение уровня влажности в помещении.

# ПРАВИЛЬНОЕ МЕСТО УСТАНОВКИ



За один час увлажнитель воздуха выделяет около полулитра воды.

Поэтому важно выбрать правильное место установки прибора.



Не ставьте прибор непосредственно на пол, т.к. струя пара может повредить напольное покрытие, например, паркет или ковер



- Увлажнитель воздуха должен быть размещен выше уровня пола, например на столе, комодe, и т.д.
- Необходимо проследить за тем, чтобы прибор был установлен не ближе чем 30 см. от ближайшей стены.
- Не направляйте распылитель на стену, растения, мебель или другие предметы во избежание их повреждения конденсатом. Соблюдайте дистанцию как минимум в 30 см.




# ФУНКЦИИ И ВОЗМОЖНОСТИ УВЛАЖНИТЕЛЯ

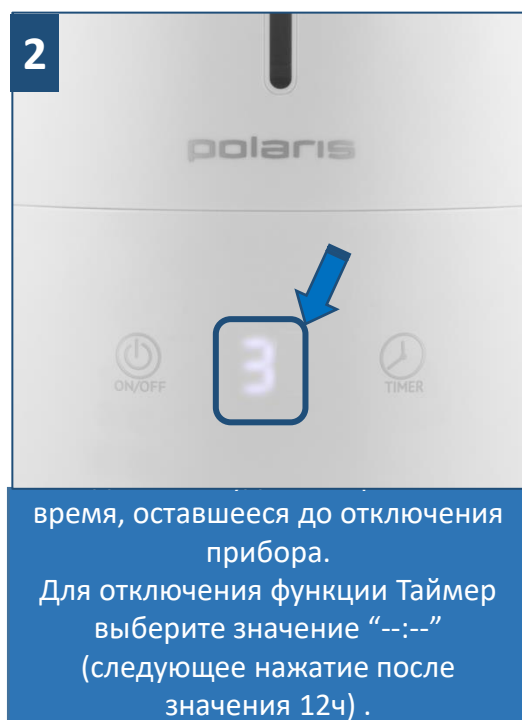
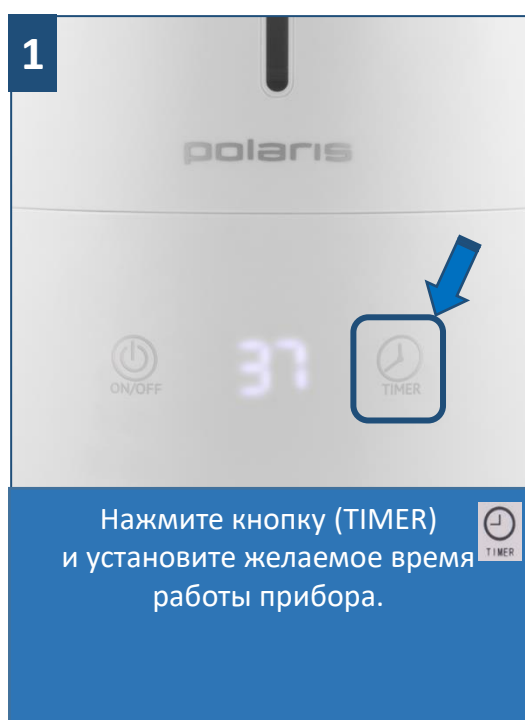
- Автоматическое отключение прибора при недостатке воды. Объем водяного бачка обеспечивает достаточно длительную работу увлажнителя. Если Вы не заметили, что вода в бачке уже закончилась, прибор отключится автоматически.
- Индикация влажности воздуха.
- Функция «Таймер». Данная функция позволяет установить таймер на время до 12 часов.
- Высокая эффективность при низком энергопотреблении.

# ФУНКЦИИ ТАЙМЕРА

Функция «Таймер» позволяет установить время, через которое прибор отключится автоматически (от 1 до 12 часов с шагом 1 час).

Для включения таймера нажмите кнопку (TIMER)  на панели управления и установите желаемое время работы прибора.

На дисплее будет отображаться время, оставшееся до отключения прибора.




Прибор оснащен защитой от включения без воды.

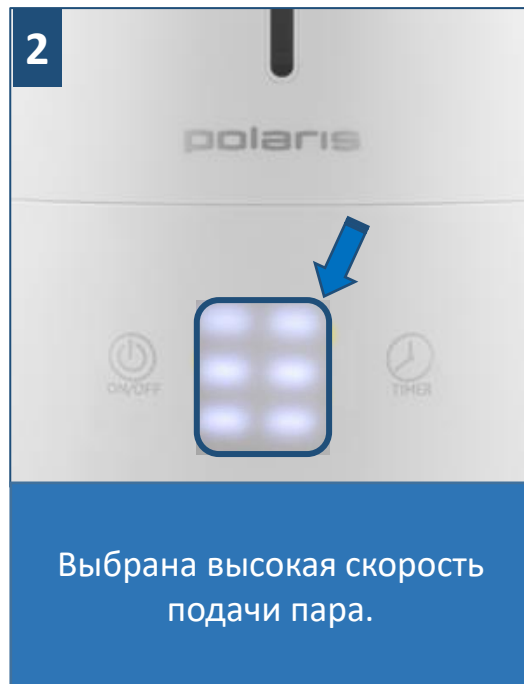
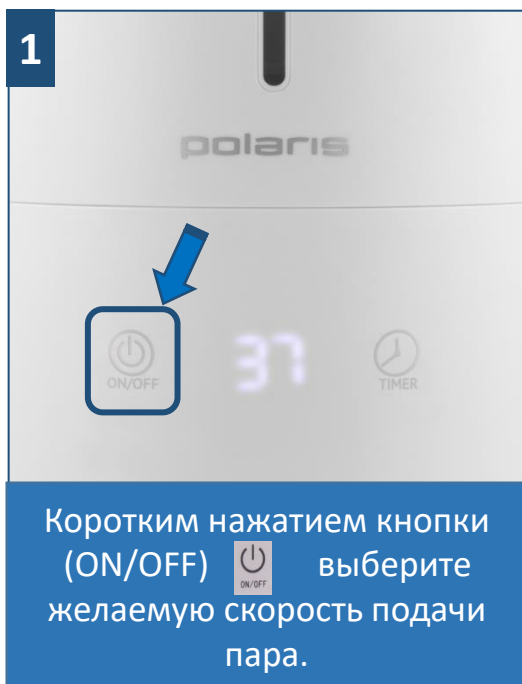
При снятии резервуара с базы прибора или при отсутствии воды в резервуаре прибор отключается.

Для возобновления работы поставьте резервуар с водой на базу или заполните резервуар водой через верхний залив и нажмите повторно кнопку для включения.

# СКОРОСТЬ ПОДАЧИ ПАРА

Прибор оснащен 3-мя скоростями подачи пара.

Коротким нажатием кнопки (ON/OFF)  выберите желаемую скорость подачи пара, на дисплее отобразится соответствующее значение: низкая скорость, средняя скорость, высокая скорость ;



## Внимание!

Запрещается ставить прибор на мокрую или влажную поверхность, опускать в воду или допускать попадание воды в места соприкосновения шнура питания и корпуса прибора.

Не перемещайте прибор при любой степени наполненности водного резервуара.

# УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Со временем использования увлажнителя воздуха, на внутренних деталях прибора может образовываться известковый налет. Кроме того, в результате застоя воды, внутренние элементы прибора могут загрязниться, а также появиться неприятные запахи. Поэтому регулярный уход за прибором и его очистка – это условие его бесперебойной эксплуатации в соответствии с санитарными нормами.

Рекомендуемые интервалы чистки и ухода зависят от качества воды, а также от фактической продолжительности эксплуатации.

Для наружной очистки используйте мягкую, влажную салфетку.



Перед каждой чисткой вынимайте штепсельную вилку из розетки.

Интервал	Операция
Ежедневно	Проверка уровня воды в резервуаре, при необходимости добавление воды
Начиная с 1-й недели без эксплуатации	Опорожнение и очистка
Каждый 2 недели	Чистка поддона и резервуара для воды

## РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЖЕСТКОСТИ ВОДЫ

Обращаем Ваше внимание на то, что любой увлажнитель является прибором чувствительным к качеству используемой воды, наличию в ней посторонних примесей, образованию отложений из-за ненадлежащего ухода за прибором.

При использовании жесткой воды (например, из под крана) возможно образование пены на преобразователе, а также белого налета, который может оседать на окружающих предметах и мебели.

**Для бесперебойной работы увлажнителя мы рекомендуем:**

- 1) Использовать только чистую воду с низким содержанием минеральных солей (**деминерализованную**), с температурой от +15°C до +40°C градусов, предварительно отфильтрованную и очищенную от взвесей и примесей, не допускается добавление в воду никаких добавок, в том числе ароматических добавок, масел и проч.
- 2) Использовать воду, прошедшую очистку через систему обратного осмоса (ВНИМАНИЕ: если после обратного осмоса вода проходит через минерализующий картридж, то такая вода НЕ ПОДХОДИТ для увлажнителя, т.к. в ней принудительно восстанавливается баланс минеральных веществ, соли которых впоследствии могут оседать на излучателе).
- 3) Ежедневно менять воду в резервуаре для воды и ополаскивать его внутри проточной водой.
- 4) Производить очистку увлажнителя не реже 1 раза в неделю. При использовании нефilterованной воды из водопровода очищать увлажнитель необходимо чаще.



# ПРАВИЛА УХОДА ЗА ПРИБОРОМ



Для бесперебойной работы увлажнителя производитель рекомендует:

- ❑ Использовать фильтрованную деминерализованную воду
- ❑ Ежедневно менять воду в водном резервуаре и ополаскивать его внутри проточной водой
- ❑ Производить очистку увлажнителя не реже 1 раза в неделю.



При использовании нефilterованной воды из-под крана, очищать увлажнитель необходимо чаще.

## ПРАВИЛА УХОДА ЗА РЕЗЕРВУАРОМ

- 1) Не реже 1 раза в неделю мыть резервуар в теплой воде с добавлением мягких моющих средств (для посуды, например) без использования абразивных губок. По окончании очистки, перевернуть резервуар и промыть его со стороны дна под струей воды, нажимая на клапан подачи как указано на рисунке:.
- 2) Ежедневно менять воду в резервуаре для воды и ополаскивать его внутри проточной водой.
- 3) Производить очистку увлажнителя не реже 1 раза в неделю. При использовании нефilterованной воды из под крана очищать увлажнитель необходимо чаще.



Необходимо мыть резервуар в теплой воде с добавлением мягких моющих средств без использования абразивных губок.



Переверните резервуар и промойте его со стороны дна под струей воды, нажимая на клапан подачи как указано на рисунке.



Ежедневно меняйте воду в резервуаре для воды и ополаскивайте его внутри проточной водой.

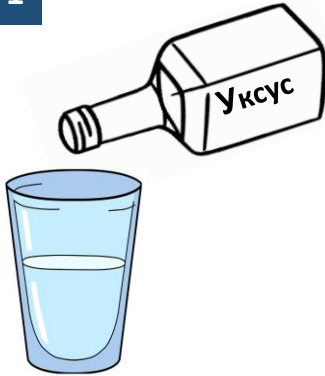
# ОЧИСТКА РЕЗЕРВУАРА ОТ НАЛЕТА И ОТЛОЖЕНИЙ

При сильных загрязнениях для очистки резервуара от налета рекомендуем использовать специальное средство для очистки от накипи, входящее в комплект с увлажнителем.

Также, возможно использовать раствор лимонной кислоты или слабый раствор столового уксуса:

- Извлеките резервуар из увлажнителя.
- Смешайте 25 гр. лимонной кислоты с 0,5 л. теплой воды.
- Или разведите 2/3 части воды и 1/3 части 6%-9% столового уксуса.
- Залейте полученный раствор в водный резервуар.
- Оставьте на 15 мин., затем слейте раствор из резервуара.
- Ополосните резервуар холодной водой несколько раз.
- При необходимости повторите очистку.
- Протрите резервуар насухо.

**1**




Разведите 2/3 части воды и 1/3 части 6%-9% столового уксуса.

**2**




Смешайте 25 гр. лимонной кислоты с 0,5 л. теплой воды.

**3**



1. Откройте крышку резервуара  
2. Залейте полученный раствор в водный резервуар и оставьте на 15 мин.

**4**



Ополосните резервуар холодной водой несколько раз.

# ПРАВИЛА УХОДА ЗА РАБОЧЕЙ БАЗОЙ

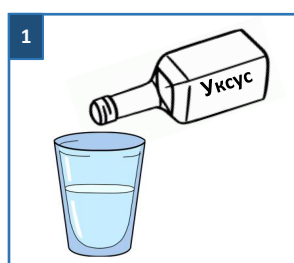
- При использовании фильтрованной деминерализованной воды необходимо не реже 1 раза в неделю сливать остаток воды из рабочей базы, аккуратно промывать рабочую базу водой внутри.
  - При использовании нефильтрованной воды из под крана рекомендовано ежедневно проводить вышеуказанную операцию.
- Избегайте попадания воды внутрь скрытых полостей корпуса рабочей базы прибора, в которых располагаются электронные компоненты управления.

## ОЧИСТКА РАБОЧЕЙ БАЗЫ ОТ НАЛЕТА И ОТЛОЖЕНИЙ

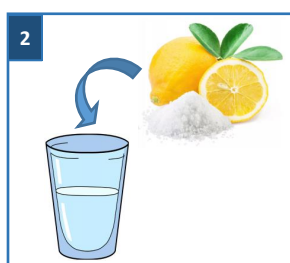
- Основным компонентом рабочей базы является ультразвуковой излучатель с мембраной, генерирующий парообразование (см. рисунок).
- При образовании загрязнений, налета и отложений на мембране излучателя прибора:
- Залейте в рабочую базу 200 - 250 мл одного из растворов для очистки резервуара (раствор лимонной кислоты или слабый раствор столового уксуса), подождите 15 мин, а затем вычистите все кисточкой (может не входить в комплект).



- После обработки раствором аккуратно протрите все влажной тканью.
- Не используйте твердые или острые предметы для очистки мембраны излучателя.
- Избегайте попадания воды внутрь скрытых полостей корпуса рабочей базы прибора, в которых располагаются электронные компоненты управления.



1  
Разведите 2/3 части воды и 1/3 части 6%-9% столового уксуса.



2  
Смешайте 25 гр. лимонной кислоты с 0,5 л. теплой воды.



3  
Залейте в рабочую базу 200- 250 мл одного из растворов для очистки, подождите 15 мин, затем вычистите все кисточкой.



4  
После обработки раствором аккуратно протрите все влажной тканью.



### Внимание!

Доводим до Вашего сведения, что несоблюдение правил эксплуатации и регулярного ухода за увлажнителем, в случае неисправности может повлечь за собой прекращение гарантийных обязательств производителя.



# ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- ✓ Эксплуатация прибора должна производиться в соответствии с «Правилами технической эксплуатации электроустановок потребителей».
- ✓ Прибор предназначен исключительно для использования в быту.
- ✓ Прибор должен быть использован только по назначению.
- ✓ Каждый раз перед включением прибора осмотрите его. При наличии повреждений прибора и сетевого шнура ни в коем случае не включайте прибор в розетку. Не следует использовать прибор после падения, если имеются видимые признаки повреждения. Перед использованием прибор должен быть проверен квалифицированным специалистом.



**Внимание!** Не используйте прибор вблизи ванн, раковин или других емкостей, заполненных водой.

- ✓ Ни в коем случае не погружайте прибор в воду или другие жидкости.
- ✓ Для дополнительной защиты целесообразно установить устройство защитного отключения (УЗО). Обратитесь за советом к квалифицированному специалисту.
- ✓ Включайте прибор только в источник переменного тока (~). Перед включением убедитесь, что прибор рассчитан на напряжение, используемое в сети.
- ✓ Любое ошибочное включение лишает Вас права на гарантийное обслуживание.
- ✓ Не пользуйтесь нестандартными источниками питания или устройствами подключения.
- ✓ Перед включением прибора в сеть убедитесь, что он находится в выключенном состоянии.
- ✓ Не используйте прибор вне помещений. Предохраняйте прибор от жары, прямых солнечных лучей, ударов об острые углы, влажности (ни в коем случае не погружайте прибор в воду). Не прикасайтесь к прибору влажными руками. При намокании прибора сразу отключите его от сети.
- ✓ По окончании эксплуатации, чистке или поломке прибора всегда отключайте его от сети.
- ✓ Данный прибор не предназначен для использования людьми (включая детей), у которых есть физические, нервные или психические отклонения или недостаток опыта и знаний, за исключением случаев, когда за такими лицами осуществляется надзор или проводится их инструктирование относительно использования данного прибора лицом, отвечающим за их безопасность. Необходимо осуществлять надзор за детьми с целью недопущения их игр с прибором.
- ✓ Нельзя переносить прибор, держа его за сетевой шнур. Запрещается также отключать прибор от сети, держа его за сетевой шнур. При отключении прибора от сети держитесь за штепсельную вилку.
- ✓ После использования никогда не обматывайте сетевой шнур вокруг прибора, так как со временем это может привести к его излому. Всегда гладко расправляйте сетевой шнур на время хранения.
- ✓ Замену сетевого шнура могут осуществлять только квалифицированные специалисты - сотрудники сервисного центра. Неквалифицированный ремонт представляет прямую опасность для пользователя.
- ✓ Не производите ремонт прибора самостоятельно. Ремонт должен производиться только квалифицированными специалистами сервисного центра. Для ремонта прибора могут быть использованы только оригинальные запасные части.



# СПЕЦИАЛЬНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ПРИБОРА

- Прибор предназначен только для бытового использования.
- Перед первым использованием выдержите прибор при комнатной температуре в течение 30 минут.
- Благоприятные условия работы увлажнителя: температура 5-40С, относительная влажность меньше 80%.
- Запрещается использовать прибор на неровных, неустойчивых поверхностях.
- При работе увлажнитель должен находиться на достаточном расстоянии от мебели и других предметов, во избежание их повреждения.
- Отключайте прибор от сети во время чистки, при заполнении бачка для воды.
- Отключайте прибор, когда бачок для воды пуст.
- Для заполнения прибора используйте чистую холодную воду с температурой ниже 40С (только фильтрованную деминерализованную), не допускается добавление в воду ароматических добавок, масел и проч.
- При ежедневном использовании в течении 12 часов необходимо производить очистку увлажнителя не реже 1 раза в неделю – см. раздел «Уход и обслуживание».

## СФЕРА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Прибор предназначен для бытового применения.

Прибор не предназначен для промышленного и коммерческого использования, и использования вне помещений.



Производитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате неправильного или непредусмотренного настоящим руководством использования.

# ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Неисправность	Причина	Устранение
<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ ЖК дисплей не горит</li> <li>➤ Пар не появляется</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Прибор не подсоединен к сети</li> <li>✓ Нет напряжения в сети</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Подсоедините прибор к сети.</li> <li>2. Проверьте напряжение в сети</li> </ol>
<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ ЖК дисплей горит, но пар не появляется</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Бачок для воды пуст.</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Заполните бачок водой</li> </ol>
<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ ЖК Дисплей горит, но прибор не работает</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Слишком много воды в бачке</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Вылейте лишнюю воду</li> </ol>
<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Неприятные запахи при включении</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Прибор еще новый.</li> <li>✓ Вода грязная или застоявшаяся</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Оставьте бачок в открытом виде на 12 часов в прохладном месте.</li> <li>2. Очистите бачок, наполните его чистой водой</li> </ol>
<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Слишком маленький объем выходящего пара</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Излучатель загрязнен.</li> <li>✓ Вода грязная или застоявшаяся</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Очистите излучатель.</li> <li>2. Очистите бачок, наполните его чистой холодной водой.</li> </ol>
<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Необычные звуки</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Бачок не установлен на основание увлажнителя.</li> <li>✓ Бачок пуст</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Установите прибор правильно</li> <li>2. Заполните резервуар водой</li> </ol>



**Во избежание риска пожара, поражения электрическим током или получения травмы при использовании вашего прибора, а также его поломки, строго соблюдайте основные меры предосторожности при работе с данным прибором, а также общие указания по безопасности при работе с электрической бытовой техникой.**



## Внимание!

Если с помощью описанных выше шагов Вы не смогли устранить проблему своими силами, то рекомендуем обратиться в ближайший Авторизованный сервисный центра POLARIS в Вашем регионе.

\*Адреса Авторизованных сервисных центров приведены на сайте Компании: [www.polaris.ru](http://www.polaris.ru)

Для подтверждения даты приобретения изделия при гарантийном ремонте или предъявления иных предусмотренных законом требований просим Вас сохранять документы о покупке.

Таковыми документами могут являться заполненный гарантийный талон POLARIS, кассовый чек или квитанция Продавца, иные документы, подтверждающие дату и место покупки.

При не предоставлении документа, подтверждающего дату приобретения изделия, срок гарантии исчисляется с даты изготовления изделия.

**Дата изготовления указана на паспортной идентификационной табличке, находящейся на задней стенке изделия.**

# ХРАНЕНИЕ, ТРАНСПОРТИРОВКА, УТИЛИЗАЦИЯ

## ХРАНЕНИЕ

Электроприборы хранятся в закрытом сухом и чистом помещении при температуре окружающего воздуха не выше плюс 40°C с относительной влажностью не выше 70% и отсутствии в окружающей среде пыли, кислотных и других паров, отрицательно влияющих на материалы электроприборов.

## ТРАНСПОРТИРОВКА

Электроприборы транспортируют всеми видами транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на транспорте конкретного вида. При перевозке прибора используйте оригинальную заводскую упаковку.

Транспортирование приборов должно исключать возможность непосредственного воздействия на них атмосферных осадков и агрессивных сред.

## ТРЕБОВАНИЯ ПО УТИЛИЗАЦИИ

По окончании срока эксплуатации электроприбора не выбрасывайте его вместе с обычными бытовыми отходами, а передайте в официальный пункт сбора на утилизацию. Таким образом, Вы сможете сохранить окружающую среду.

Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке и в соответствии с действующими требованиями и нормами отраслевой нормативной документации, в том числе в соответствии с СанПиН 2.1.7.1322-03 «Гигиенические требования к размещению и обезвреживанию отходов производства и потребления».

### Технические характеристики

Напряжение сети	220-240 В
Частота	~50 Гц
Мощность	25 Вт
Объем бачка для воды	4 литра
Средний расход воды	до 350 мл/ч
Класс защиты	II

**Примечание:** Вследствие постоянного процесса внесения изменений и улучшений, между инструкцией и изделием могут наблюдаться некоторые различия. Производитель надеется, что пользователь обратит на это внимание.

# ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ

Продукция прошла процедуру подтверждения соответствия требованиям ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники» и маркируется единым знаком обращения продукции на рынке государств - членов Таможенного Союза.

Информацию о номере сертификата/декларации соответствия и сроке его действия Вы можете получить в месте приобретения изделия POLARIS или у Уполномоченного представителя изготовителя».



Дата изготовления указана на паспортной идентификационной табличке, находящейся на задней стенке изделия.

**Расчетный срок службы изделия:** 3 года

**Гарантийный срок:** 1 год со дня покупки

## **Изготовитель (Manufacturer):**

НИНБО ХЭНСФОРТ ОВЕРСИЗ ЭЙША ЛИМИТЕД,  
№ 158 Доншан Лю, Хушан Чжидо, Цыси, Провинция Чжэцзян, КНР  
на заводе ФОШАН САМЬО ЭЛЕКТРОНИК КО., ЛТД  
528322, Промышленная зона Цзяньгун, город Лелью, округ Шунде,  
Фошан, Гуандун, Китай

MANUFACTURER: NINGBO HANSFORT OVERSEAS ASIA LIMITED,  
No. 158 Dongshan Lu, Hushan Jiedao, Cixi City, Zhejiang Province, PRC  
at factory FOSHAN SAMYOO ELECTRONIC CO., LTD  
528322, Jiangcun Industrial Zone, Leliu Town, Shunde, Foshan, Guangdong,  
China

Произведено в Китае.

## **Импортер и Уполномоченный представитель изготовителя в РФ и государствах-членах Таможенного Союза :**

ООО "ЭйджиАй Электроникс", Россия, 115419, г.Москва, улица  
Орджоникидзе, д. 11,  
строение 3, этаж 4 помещение I комната 13.

Телефон единой справочной службы: 8 800-700-11-78

Authorized representative of the manufacturer in EU:

JSC "HTV1", Švitrigailos g. 11 A, Vilnius, LT-03228

# ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

**Изделие:** Увлажнитель воздуха ультразвуковой

**Модель:** PUN 7045TFD

Настоящая гарантия действует в течение 12 месяцев с подтвержденной даты приобретения изделия и подразумевает гарантийное обслуживание изделия в соответствии с законами государств – членом Таможенного Союза «О защите прав потребителей».

1. Гарантийные обязательства изготовителя распространяются на все модели, выпускаемые под торговой маркой «POLARIS» и приобретенные у уполномоченных изготовителем продавцов, в странах, где предоставляется гарантийное обслуживание (независимо от места покупки).
2. Изделие должно использоваться в строгом соответствии с руководством по эксплуатации и соблюдением правил и требований по безопасности.
3. Настоящая гарантия не распространяется на недостатки, возникшие после передачи товара потребителю вследствие:
  - Химического, механического или иного воздействия, попадания посторонних предметов, жидкостей, насекомых и продуктов их жизнедеятельности внутрь изделия;
  - Неправильной эксплуатации, заключающейся в использовании изделия не по его прямому назначению, а также установки и эксплуатации изделия с нарушением требований Руководства по эксплуатации и правил техники безопасности;
  - Отложения известкового осадка, водного камня и накипи из-за использования воды с высоким содержанием минеральных веществ;
  - Использования изделия в целях, для которых оно не предназначено;
  - Нормальной эксплуатации, а также естественного износа, не влияющие на функциональные свойства: механические повреждения внешней или внутренней поверхности (вмятины, царапины, потертости), естественные изменения цвета металла, в т.ч. появление радужных и темных пятен, а также коррозии на металле в местах повреждения покрытия и непокрытых участках металла;
  - Износа деталей отделки, ламп, батарей, защитных экранов, накопителей мусора, ремней, щеток и иных деталей с ограниченным сроком использования;
  - Ремонта изделия, произведенного лицами или организациями, не являющимися Авторизованными сервисными центрами\*;
  - Повреждений изделия при транспортировке, некорректного его использования, а также в связи с непредусмотренными конструкцией изделия модификациями или самостоятельным ремонтом.
4. Изготовитель не несет гарантийные обязательства, если на изделии отсутствует паспортная идентификационная табличка, либо данные в ней стерты или исправлены.
5. Настоящая гарантия действительна только для изделий, используемых для личных бытовых нужд, и не распространяется на изделия, которые используются для коммерческих, промышленных или профессиональных целей.
6. Настоящая гарантия не распространяется вследствие износа деталей отделки, насадок и аксессуаров, ламп, батарей, защитных экранов, фильтров, накопителей мусора, уплотнительных элементов, ремней, щеток и иных деталей с ограниченным сроком использования и подверженных естественному износу в процессе эксплуатации.

**Внимание!!** Изготовитель не несет ответственности за возможный вред, прямо или косвенно причиненный изделием POLARIS людям, домашним животным, окружающей среде, или ущербу имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил или условий эксплуатации и установки изделия, умышленных или неосторожных действий потребителя или третьих лиц.

По всем вопросам, связанным с техническим обслуживанием, проверкой качества, гарантийным и постгарантийным ремонтом изделий POLARIS, обращайтесь в ближайший Авторизованный сервисный центр POLARIS или к продавцу – уполномоченному дилеру POLARIS.

Гарантийный ремонт изделий POLARIS осуществляют только Авторизованные сервисные центры POLARIS.

\*Адреса Авторизованных сервисных центров на сайте Компании: [www.polaris.ru](http://www.polaris.ru)

Для подтверждения даты приобретения изделия при гарантийном ремонте или предъявления иных предусмотренных законом требований просим Вас сохранять документы о покупке.

Таковыми документами могут являться заполненный гарантийный талон POLARIS, кассовый чек или квитанция Продавца, иные документы, подтверждающие дату и место покупки.

При не предоставлении документа, подтверждающего дату приобретения изделия, срок гарантии исчисляется с даты изготовления изделия.

Дата изготовления указана на паспортной идентификационной табличке, находящейся на задней стенке изделия.



Сіздің назарыңызды кез келген ауа ылғалдандырғыш пайдаланылатын судың сапасы мен құрамына, оның құрамындағы қоспалардың бар болуына, аспапқа лайықсыз күтім жасаудан түзілімдердің пайда болуына сезімтал болып табылатынына аударамыз.

Осы нұсқаулықтың Сіздің жаңа ауа ылғалдандырғышыңыздың тиімді жұмысы байланысты болатын «Күтім жасау және қызмет көрсету», «Судың кермектігі бойынша ұсыныстар» сияқты маңызды бөлімдермен мұқият танысуыңызды сұраймыз.

Біз Сіздің және Сіздің жайлылығыңыздың қамын ойлаймыз, сонымен қатар біздің тұрмыстық техникамызды пайдаланғаннан Сіз алған рахат туралы ойлаймыз, сондықтан оның қызмет ету мерзімін Сіз үшін ұзаққа созуға мүмкіндік беретін күтім жасау бойынша толық ұсыныстарды қоса береміз.

Ауа ылғалдандырғыш пен оның негізгі бөлшектеріне күтім жасау бойынша ұсыныстарды сақтамау оның жұмысының сапасына әсер етуі, және сондай-ақ қызмет етудің мәлімделген мерзімінен немесе кепілдікті кезеңнен бұрын істен шығуына әкелуі мүмкін.

# КІРІСПЕ

Сізге POLARIS сауда маркасымен шығарылатын өнімді таңдағаныңыз үшін алғысымызды білдіреміз. Біздің өнімдеріміз сапа, функционалдылық пен дизайнның жоғары талаптарына сәйкес әзірленген.

Сіз біздің фирмамыздың жаңа өнімін сатып алғаныңызға риза болатыңызға сенімдіміз.

Су жоғарыдан құйылатынының ыңғайлылығын бағалайсыз деп үміттенеміз: резервуарды су көзіне апару қажеттігінің жоқтығын және басқарудың оңайлығын.

## АУА ЫЛҒАЛДЫЛЫҒЫ ТУРАЛЫ ПАЙДАЛЫ АҚПАРАТ

Ауаның ылғалдылығы адам денсаулығын сақтау үшін өмірлік қажетті көрсеткіштердің бірі болып табылады.

Ауада ылғи сулы бу бар, оның пайызы қоршаған ортаның температурасына байланысты.

Қазіргі заманғы темірбетонды және кірпіш ғимараттарда, әсіресе қысқы уақытта, ылғалдылықтың төмендеген деңгейі байқалады.

Үй-жайдағы құрғақ ауа терінің тітіркенуін және қайызғақтануын тудырады, көз бен тамақта құрғақтық сезімі пайда болуы мүмкін, бұл хал-жайды нашарлатады.

Біздің ауа ылғалдандырғышымыз осы проблеманы жеңуге және жайлылық деңгейін жоғарлатуға көмектеседі.

Бұл тек қана ересектерге емес, сонымен қатар балаларға және тіпті үй жануарларына да қатысты. Кеуіп қалған шырышты қабықша қысқы уақытта салқын тигеннен болатын және басқа жұқпалы ауруларға бейімділікті жоғарлатады.

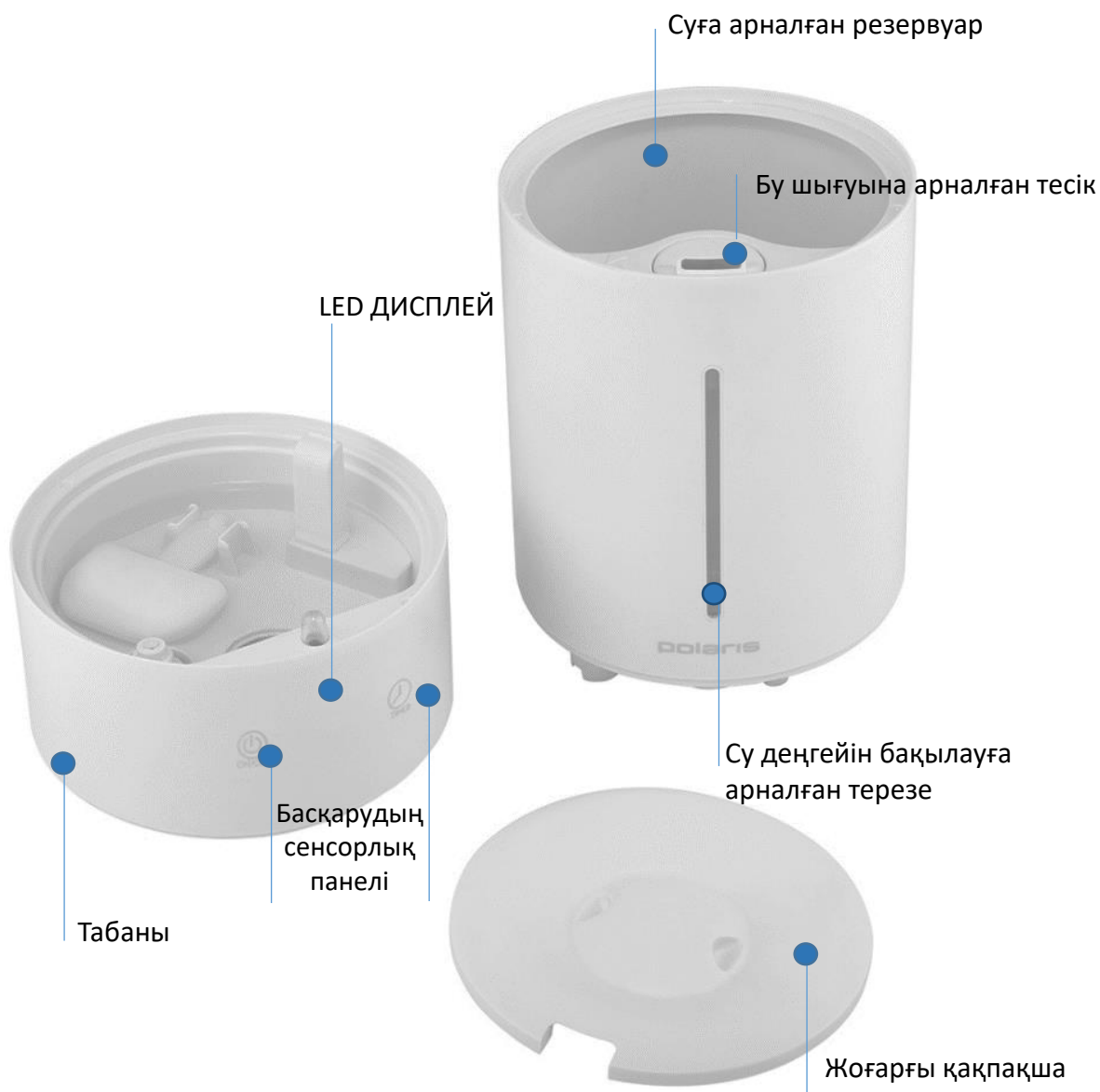
Аспапты пайдалануды бастар алдында Сіздің қауіпсіздігіңізге қатысты маңызды ақпараты бар осы нұсқаулықты, сондай-ақ құралды дұрыс пайдалану және оны күту жөніндегі ұсыныстарды мұқият оқып шығыңыз.

Нұсқаулықты кепілдік талонымен, кассалық чекпен, мүмкіндігінше, картон қораппен және орауыш материалмен бірге сақтап қойыңыз.

# ЖЕТКІЗІЛІМ ЖИЫНТЫҒЫ



# БӨЛШЕКТЕРГЕ ШОЛУ ЖӘНЕ АТАУЛАРЫ





# БАСҚАРУ ПАНЕЛІ



## БАТЫРМА

## МАҒЫНАСЫ

ON/OFF



1. Аспаты қос. / сөнд.
2. Бу түзілуінің қарқындылығын таңдау

TIMER



Қос. және автосөндірілу таймерін орнату

# ДИСПЛЕЙДЕГІ ИНДИКАТОРЛАР



## СИМВОЛ

## МАҒЫНАСЫ

**32**

Ауаның нақты немесе белгіленген ылғалдылығы

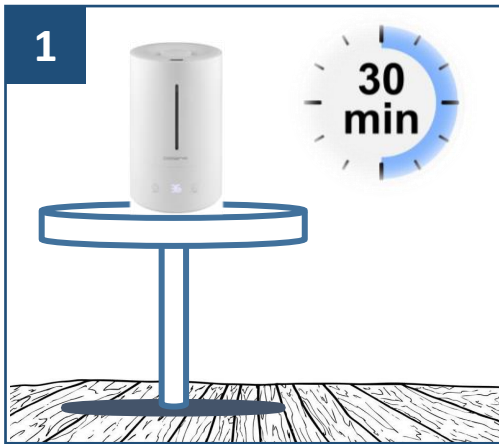
**1~12**

Таймер 1-ден 12 сағатқа дейінгі диапазонда (қадамы 1 сағ.) орнатылған

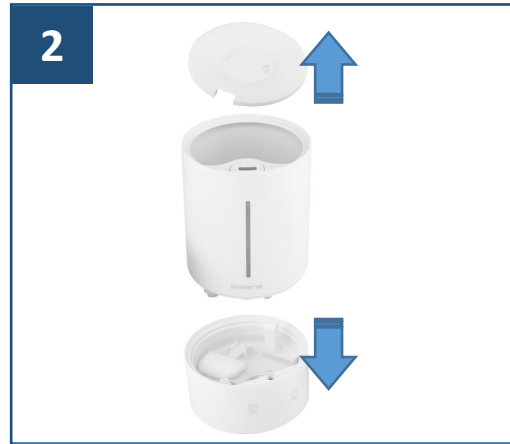


Бу берудің жылдамдығы: төмен, орташа, жоғары жылдамдық

# ЖҰМЫСҚА ДАЙЫНДАУ ЖӘНЕ ІСКЕ ҚОСУ



1 Алғашқы рет іске қосар алдында аспапты үй-жайда 30 минутқа қалдырыңыз.



1. Жоғарғы қақпақшаны шешіп алыңыз.
2. Ылғалдандырғыш табанынан су резервуарын шешіңіз.



3 Тек қана суық таза суды (сүзгіленеген немесе тазартылғанды) пайдаланып, суға арналған резервуарды толтырыңыз.



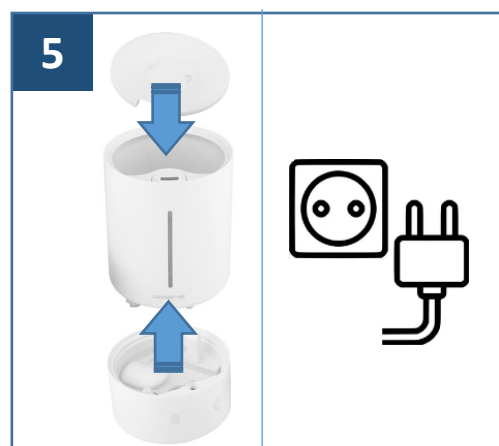
4 **MAX** бактағы судың максималды деңгейі



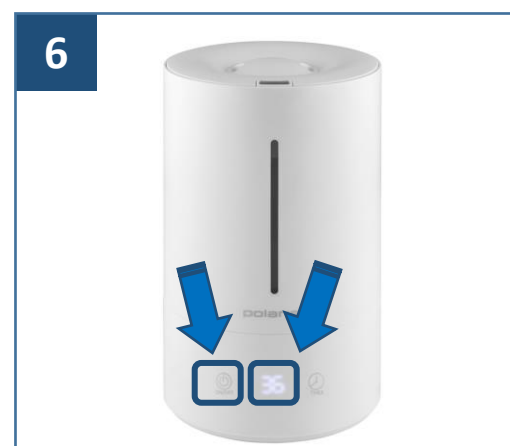
Бакқа су құйған кезде бу шығуына арналған тесікке су түспейтінін қадағалаңыз.



**РЕЗЕРВУАРДА СУ БОЛМАҒАН КЕЗДЕ АСПАПТЫ ЕШҚАШАН ІСКЕ ҚОСПАҢЫЗ.**



1. Бакты ылғалдауыштың табанына орнатыңыз.
2. Жоғарғы қақпақшаны орнатыңыз.
3. Аспапты желіге қосыңыз.



6

1. Ылғалдандырғышты (ON/OFF) батырмаға басу арқылы іске қосыңыз.
2. Аспап жұмысын бастайды, дисплейде жайдағы ылғалдылық деңгейінің ағымдағы мәні көрсетіледі.

# ОРНАТУДЫҢ ДҰРЫС ОРНЫ



Бір сағат ішінде ылғалдандырғыш шамамен жарты литр су шығарады.

Сондықтан аспап орнатылатын дұрыс орынды таңдау маңызды.



Аспапты тікелей еденге қоймаңыз, өйткені будың ағыны едендік жабынды, мысалы, паркетті немесе кілемді, бүлдіруі мүмкін




- Ауа ылғалдандырғыш еден деңгейінен жоғары, мысалы, үстелдің, комодтың және т. б. үстіне, жайғастырылуы тиіс.
- Аспап ең жақын қабырғадан 30 см жақын орнатылмағанын қадағалау қажет.
- Бүріккішті қабырғаға, өсімдіктерге, жиназға және басқа заттарға, оларды конденсат бүлдірмеуі үшін, бағыттамаңыз. Кем дегенде 30 см қашықтықты сақтаңыз.

# ЫЛҒАЛДАНДЫРҒЫШ ФУНКЦИЯЛАРЫ МЕН МҮМКІНДІКТЕРІ

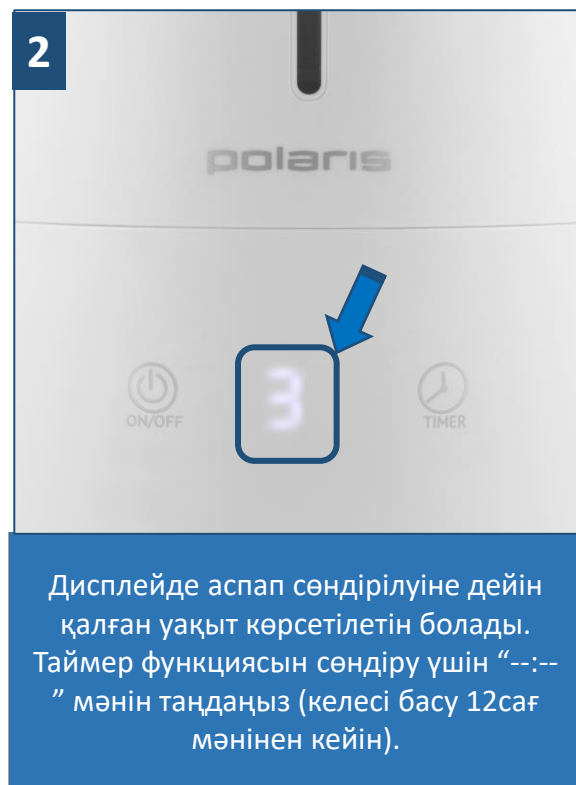
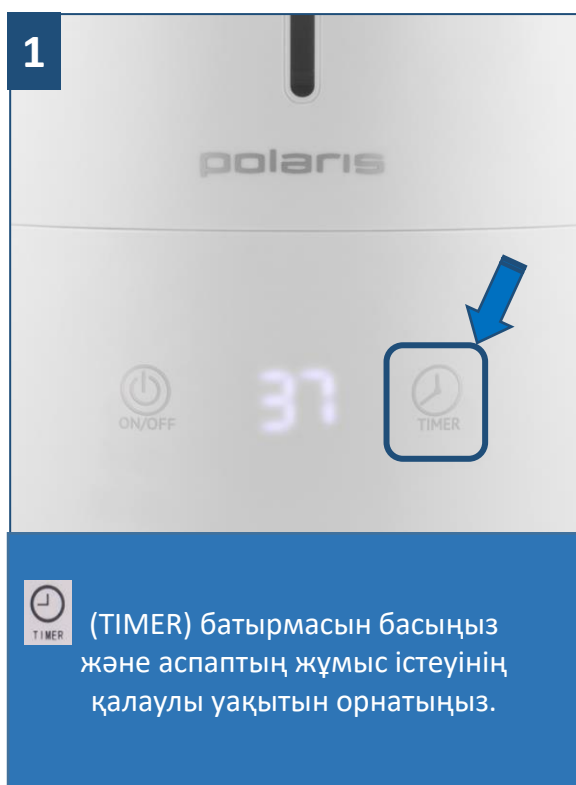
- Су жетіспеген кезде аспаптың автоматты түрде сөндірілуі. Су бачогының көлемі ылғалдандырғыштың жеткілікті ұзақ жұмыс істеуін қамтамасыз етеді. Егер Сіз бачоктағы су бітіп қалғанын байқамай қалсаңыз, аспап автоматты түрде сөнеді.
- Ауа ылғалдылығының индикациясы.
- «Таймер» функциясы. Бұл функция таймерді 12 сағатқа дейінгі уақытқа орнатуға мүмкіндік береді.
- Төмен энергия тұтынудағы жоғары тиімділік.

# ТАЙМЕР ФУНКЦИЯСЫ

«Таймер» функциясы құрылғы автоматты түрде өшірілетін уақытты (1 сағаттан 12 сағатқа дейін 1 сағаттық қадаммен) орнатуға мүмкіндік береді.

Таймерді іске қосу үшін басақру панеліндегі (TIMER)  батырмасын басыңыз және аспаптың қалаулы жұмыс уақытын орнатыңыз.

Дисплейде аспап сөндірілуіне дейін қалған уақыт көрсетілетін болады.




Құрал сусыз қосудан қорғаныспен жабдықталған.

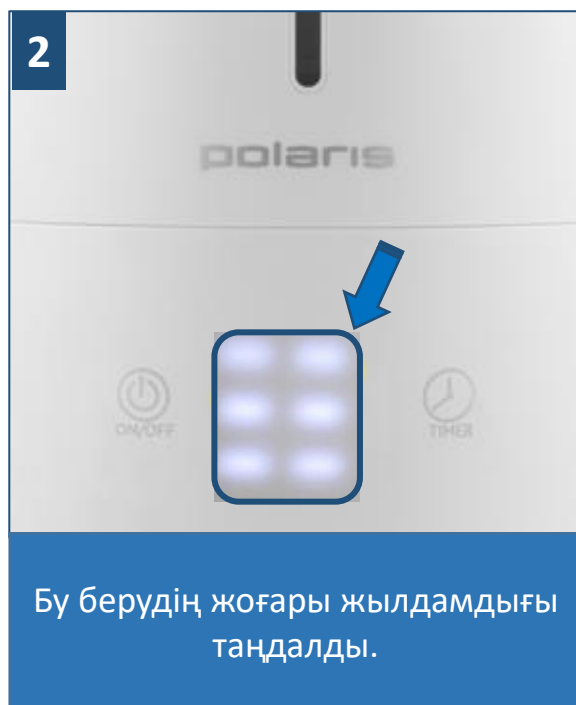
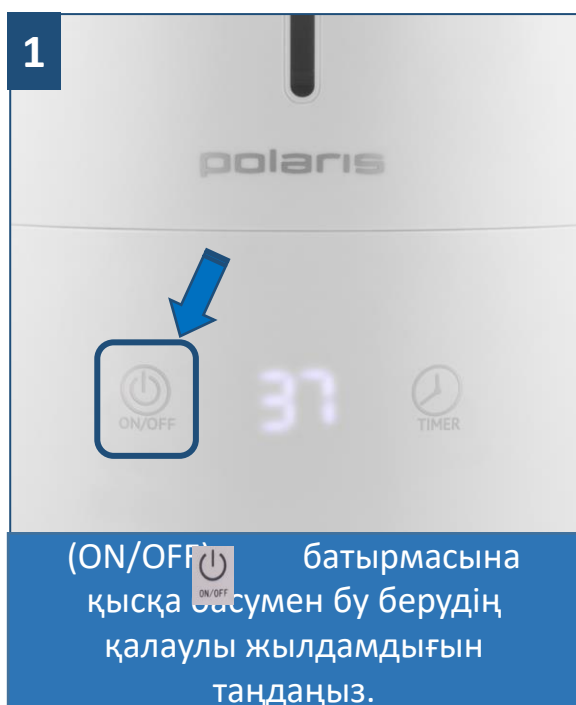
Құралдың базасынан резервуарды шешкенде немесе резервуарда су жоқ болған кезде құрал өшеді.

Жұмысты қайта басау үшін су құйылған резервуарды базаға қойыңыз немесе резервуарды жоғарғы құйма арқылы суға толтырыңыз және іске қосу батырмасын қайталап басыңыз.

# БУ БЕРУДІҢ ЖЫЛДАМДЫҒЫ

Аспап бу берудің 3 жылдамдығымен жабдықталған.

(ON/OFF)  батырмасына қысқа басумен бу берудің қалаулы жылдамдығын таңдаңыз, дисплейде тиісті мәні көрсетіледі: төмен жылдамдық, орташа жылдамдық, жоғары жылдамдық;



## Назар аударыңыз!

Аспапты дымқыл немесе ылғал бетке қоюға, суға батыруға немесе қуат баусымы мен аспап корпусы түйісетін жерлерге судың түсуіне жол беруге тыйым салынады.

Аспапты су резервуарының толтырылуы кез келген деңгейде болғанда жылжытпаңыз.

# КҮТІМ ЖАСАУ ЖӘНЕ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

Ауа ылғалдандырғышты пайдалану уақытына байланысты аспаптың ішкі бөлшектерінде әк өңезі пайда болуы мүмкін. Бұған қоса, тұрып қалған судың салдарынан аспаптың ішкі элементтері ластануы, және сонымен қатар жағымсыз иістер пайда болуы мүмкін. Сондықтан аспапқа үнемі күтім жасау және оны тазалау – бұл оны санитарлық нормаларға сәйкес үзіліссіз пайдаланудың шарты.

Тазалау мен күтім жасаудың ұсынылатын аралықтары ауаның сапасына, сонымен қатар пайдаланудың нақты ұзақтығына байланысты.

Сырттан тазалау үшін жұмсақ, ылғал майлықты пайдаланыңыз.



Әр тазалау алдында штепсельдік айырды розеткадан суырып алып отырыңыз.

Аралық	Операция
Күнделікті	Резервуардағы судың деңгейін тексеру, қажет болғанда су қосу
Пайдаланусыз 1-ші аптадан бастап	Босату және тазалау
Әр 2 апта сайын	Түпқойманы және суға арналған резервуарды тазалау

## СУДЫҢ КЕРМЕКТИГІ БОЙЫНША ҰСЫНЫСТАР

Сіздің назарыңызды кез келген ылғалдандырғыш пайдаланылатын судың сапасы мен құрамына, оның құрамындағы қоспалардың бар болуына, аспапқа лайықсыз күтім жасаудан түзілімдердің пайда болуына сезімтал аспап болып табылатынына аударамыз.

Кермек суды (мысалы, шүмектен алынғанды) пайдаланғанда түрлендіргіште көбік, сондай-ақ қоршаған заттар мен жиһазға түсетін ақ өңез пайда болуы мүмкін.

**Ылғалдандырғыш үзіліссіз жұмыс істеуі үшін біз ұсынамыз:**

- 1) Тазартылған немесе сүзгіленген суды пайдалану.
- 2) Суға арналған резервуарындағы суды күнделікті ауыстыру және оның ішін ағынды сумен шаю.
- 3) Ылғалдандырғышқа аптасына 1 реттен кем емес тазалау жүргізу. Су құбырынан алынған сүзгіленбеген суды пайдаланғанда ылғалдандырғышты бұдан жиі тазалау қажет.



# АСПАПҚА КҮТІМ ЖАСАУ БОЙЫНША ЕРЕЖЕЛЕР



Ылғалдандырғыш үзіліссіз жұмыс істеуі үшін өндіруші ұсынады:

- ❑ Тазартылған немесе сүзгіленген суды пайдалану керек
- ❑ Су резервуарындағы суды күнделікті ауыстыру және оның ішін ағынды сумен шаю
- ❑ Ылғалдандырғышқа аптасына 1 реттен кем емес тазалау жүргізу.



Шүмектен алынған сүзілмеген суды пайдаланғанда ылғалдандырғышты жиірек тазалау қажет.

## РЕЗЕРВУАРҒА КҮТІМ ЖАСАУ БОЙЫНША ЕРЕЖЕЛЕР

- 1) Аптасына кем дегенде 1 рет қазақ ысқыштарды пайдаланусыз жұмсақ жуғыш құралдарды (мысалы, ыдысқа арналғанды) қосып резервуарды жылы сумен жуу. Тазалауды аяқтағаннан кейін резервуарды төңкеру және, 2-суретте көрсетілгендей, беру клапанына басып, оны түбі жағынан ағынды сумен жуып-шаю қажет.
- 2) Суға арналған резервуарындағы суды күнделікті ауыстыру және оның ішін ағынды сумен шаю.
- 3) Ылғалдандырғышқа аптасына 1 реттен кем емес тазалау жүргізу. Шүмектен алынған сүзілмеген суды пайдаланғанда ылғалдандырғышты жиірек тазалау қажет.



Резервуарды қазақ жуғыштарды пайдаланусыз суға жұмсақ жуғыш құралдарды қосып жуу қажет.



Резервуарды төңкеріңіз және, суретте көрсетілгендей, беру клапанына басып, оны түбі жағынан ағынды сумен жуып-шайыңыз.



Суға арналған резервуарындағы суды күнделікті ауыстырыңыз және оның ішін ағынды сумен шайыңыз.



# РЕЗЕРВУАРДЫ ӨҢЕЗДЕН ТАЗАЛАУ


## ТҮЗІЛІМДЕРДЕН ТАЗАЛАУ

Қатты ластануларда резервуарды өңезден тазалау үшін қақтан тазалауға арналған ылғалдандырғышпен жиынтыққа кіретін арнайы құралды пайдалануды ұсынамыз.

Сонымен қатар лимон қышқылының ерітіндісін немесе асханалық сіркесудің әлсіз ерітіндісін пайдалануға болады:

- Резервуарды ылғалдандырғыштан алып шығыңыз.
- 25 гр. лимон қышқылын 0,5 л жылы сумен араластырыңыз.
- Немесе судың 2/3 бөлігін және 6%-9% асханалық сіркесудың 1/3 бөлігін араластырыңыз.
- Алған ерітіндіні су резервуарына құйыңыз.
- 15 минутқа қалдырыңыз, содан кейін ерітіндіні резервуардан ағызыңыз.
- Резервуарды суық сумен бірнеше рет шайыңыз.
- Қажет болса, тазалауды қайталаңыз.
- Резервуарды құрғатып сүртіп алыңыз.

**1**




Судың 2/3 бөлігін және 6%-9% асханалық сіркесудың 1/3 бөлігін араластырыңыз.

**2**



25 гр. лимон қышқылын 0,5 л. жылы сумен араластырыңыз.

**3**



1. Резервуардың қақпағын бұрап ашыңыз  
2. Алған ертіндіні су резервуарына құйыңыз және 15 мин. қалдырыңыз.

**4**



Резервуарды суық сумен бірнеше рет шайыңыз.

# ЖҰМЫС БАЗАСЫНА КҮТІМ ЖАСАУ ЕРЕЖЕЛЕРІ

- Сүзгіленген немесе тазартылған су пайдаланғанда аптасына кем дегенде 1 рет жұмыс базасынан су қалдығын ағызып, жұмыс базасының ішін абайлап сумен жуу қажет.
  - Шүмектен алынған сүзгіленбеген суды пайдаланғанда жоғарыда көрсетілген операцияны күнделікті жүргізу ұсынылады.
- Аспаптың жұмыс базасының басқарудың электрондық компоненттері орналасқан жасырын қуыстарына судың түсуіне жол бермеңіз.

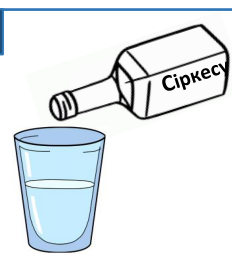
## ЖҰМЫС БАЗАСЫН ӨҢЕЗ БЕН ТҮЗІЛІМДЕРДЕН ТАЗАЛАУ

- Жұмыс базасының негізгі компоненті болып мембранасы бар бу түзілуін өндіретін ультрадыбыстық сәулелендіргіш табылады (суретті қар.).
- Аспаптың сәулелендіргіш мембранасында ластану, өңез бен түзілімдер пайда болғанда:
- Жұмыс базасына резервуарды тазалауға арналған ерітіндінің бірінің (лимон қышқылының ерітіндісі немесе асханалық сіркесудің әлсіз ерітіндісі) 200-250 мл құйыңыз, 15 минут күтіңіз, ал содан кейін бәрін қылшақпен (жиынтықта болмауы мүмкін) тазалап шығыңыз.




- Ерітіндімен өңдегеннен кейін бәрін ылғал матамен абайлап сүртіп алыңыз.
- Сәулелендіргіш мембранасын тазалау үшін қатты немесе өткір заттарды пайдаланбаңыз.
- Аспаптың жұмыс базасының басқарудың электрондық компоненттері орналасқан жасырын қуыстарына судың түсуіне жол бермеңіз.

1




Судың 2/3 бөлігін және 6%-9% асханалық сіркесудың 1/3 бөлігін араластырыңыз.

2



25 гр. лимон қышқылын 0,5 л. жылы сумен араластырыңыз.

3



Жұмыс базасына резервуарды тазалауға арналған ерітіндінің бірінің 200-250 мл құйыңыз, 15 минут күтіңіз, содан кейін бәрін қылшақпен тазалап шығыңыз.

4



Ерітіндімен өңдегеннен кейін бәрін ылғал матамен абайлап сүртіп алыңыз.



### Назар аударыңыз!

Сіздің назарыңызға пайдалану ережелерін сақтамау және ақаулық болған жағдайда ылғалдандырғышқа тұрақты күтімнің болмауы өндірушінің кепілдік міндеттемелерінің тоқтатылуына әкеп соғуы мүмкін екенін жеткіземіз.

# ҚАУІПСІЗДІК БОЙЫНША ЖАЛПЫ НҰСҚАУЛАР

- Аспапты пайдалану «Тұтынушылардың электр қондырғыларды техникалық пайдалану ережелеріне» сәйкес жүргізілуі тиіс.
- Аспап тек қана тұрмыста пайдалануға арналған.
- Аспап тек мақсаты бойынша пайдаланылуы тиіс.
- Аспапты іске қосар алдында әр кезде оны қарап байқап шығыңыз. Аспаптың және желілік баусымның зақымдануы болған жағдайда аспапты розеткаға қоспаңыз. Егер зақымданудың көзге көрінетін белгілері болса, құлағаннан кейін аспапты пайдаланбау дұрыс болады. Пайдаланар алдында құрал білікті маманмен тексерілуі тиіс.
-  **Назар аударыңыз!** Құралды ванналар, шұңғылшалар немесе сумен толтырылған басқа ыдыстар маңында пайдаланбаңыз.
- Ешбір жағдайда құралды суға немесе басқа да сұйықтықтарға батырмаңыз.
- Қосымша қорғаныс үшін қорғаныс сөндірілу құрылғысын (ҚСҚ) орнату жөн болады. Кеңес алу үшін білікті маманға жүгініңіз.
- Құралды тек айнымалы ток көзіне (~) қосыңыз. Қосар алдында құралды желіде қолданылатын кернеуге арналған екеніне көз жеткізіңіз.
- Кез келген қате қосу Сізді кепілдікті қызмет көрсету құқығынан айырады.
- Бейстандартты қуат көздерін немесе іске қосу құрылғыларын пайдаланбаңыз.
- Құралды желіге қосу алдында ол өшірулі күйде екеніне көз жеткізіңіз.
- Құралды үй-жайдан тыс пайдаланбаңыз. Аспапты ыстықтан, тікелей күн сәулесінен, өткір бұрыштарға соғылудан, ылғалдылықтан сақтаңыз (еш жағдайда аспапты суға батырмаңыз). Аспапқа ылғал қолыңызды тигізбеңіз. Құралға су тиген кезде оны бірден желіден өшіріңіз.
- Пайдалану аяқталған кезде, құралды тазалғанда немесе ол сынғанда оны үнемі желіден ажыратыңыз.
- Бұл құрал физикалық, жүйке немесе психикалық ауытқулары немесе тәжірибе мен білімнің жеткіліксіздігі бар адамдардың (балаларды қоса алғанда) пайдалануына арналмаған, мұндай адамдарға қадағалау жүзеге асырылатын немесе олардың қауіпсіздігіне жауап беретін адамның осы құралды пайдалануына қатысты оларға нұсқау беретін жағдайларды қоспағанда. Балаларды аспаппен ойнауға жол бермеу мақсатында қадағалауды жүзеге асыру қажет.
- Желілік баусымынан ұстап, аспапты тасымалдауға боламайды. Сондай-ақ аспапты, оның желілік баусымынан ұстап, желіден ажыратуға тыйым салынады. Аспапты желіден ажыратқан кезде штепсельдік айырдан ұстаңыз.
- Пайдаланудан кейін ешқашан желілік баусымды аспапты айналдырып орамаңыз, өйткені бұл уақыт өте келе сымның сынуына әкелуі мүмкін. Желілік баусымды сақтаған кезде ылғи түзетіп қойыңыз.
- Баусымды ауыстыруды тек қана білікті мамандар - сервистік орталықтың қызметкерлері іске асыра алады. Біліксіз жөндеу пайдаланушы үшін тікелей қауіп төндіреді.
- Аспапқа өздігіңізден жөндеу жүргізбеңіз. Жөндеу тек қана сервистік орталығының білікті мамандарымен жүргізілуі тиіс. Аспапты жөндеу үшін тек түпнұсқа қосалқы бөлшектер пайдаланылуы мүмкін.

# АСПАП ҚАУІПСІЗДІГІ БОЙЫНША АРНАЙЫ НҰСҚАУЛАР

- Аспап тек қана тұрмыстық пайдалануға арналған.
- Алғашқы пайдаланар алдында аспапты бөлме температурасында 30 минут ішінде ұстаңыз.
- Ылғалдандырғыштың жұмыс істеуінің қолайлы жағдайлары: температура 5-40С, салыстырмалы ылғалдылық 80%-дан төмен.
- Аспапты тегіс емес, тұрақсыз беттерде пайдалануға тыйым салынады.
- Жұмыс істеген кезде ылғалдандырғыш жиһаздан және басқа заттардан, олардың бүлінуіне жол бермеу үшін, жеткілікті қашықтықта болуы тиіс.
- Тазалаған кезде, суға арналған бачокты толтырғанда аспапты желіден ажыратып қойыңыз.
- Суға арналған бачок бос болғанда аспапты сөндіріп қойыңыз.
- Аспапты толтыру үшін температурасы 40С төмен таза суық суды (тек қана тазартылған немесе сүзгіленген суды) пайдаланыңыз, суға хош иісті қоспаларды, майларды және басқ. қосуға жол берілмейді.
- Күнделікті 12 сағат ішінде пайдаланған кезде ылғалдауышты аптасына 1 реттен кем емес тазалау қажет – «Күтім және қызмет көрсету» бөлімін қар.

## ПАЙДАЛАНУ САЛАСЫ

Аспап тұрмыстық пайдалануға арналған.

Аспап өнеркәсіптік және коммерциялық пайдалану үшін және үй-жайлардан тыс пайдалануға арналмаған.



Өндіруші қате пайдалану немесе осы Пайдалану нұсқаулығында көзделмеген мақсатта нәтижесінде туындаған шығын үшін жауапкершілік алмайды.

# АҚАУЛЫҚТАРДЫ ІЗДЕУ ЖӘНЕ ЖОЮ

Ақаулық	Себебі	Жою
<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ СК дисплей жанбайды</li> <li>➤ Бу шықпайды</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Аспап желіге қосылмаған</li> <li>✓ Желіде кернеу жоқ</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Аспапты желіге қосыңыз.</li> <li>2. Желідегі кернеуді тексеріңіз.</li> </ol>
<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ СК жанып тұрады, бірақ бу шықпайды</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Суға арналған бачок бос.</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Бачокты суға толтырыңыз</li> </ol>
<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ СК Дисплей жанып тұр, бірақ аспап жұмыс істемейді</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Бачокта су тым көп</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Артық суды ағызыңыз</li> </ol>
<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Іске қосқанда болатын жағымсыз иістер</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Аспап әлі жаңа.</li> <li>✓ Су лас немесе тұрып қалған</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Бачокты салқын жерде ашық күйде 12 сағатқа қалдырыңыз.</li> <li>2. Бачокты тазалаңыз, оны таза суға толтырыңыз</li> </ol>
<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Шығатын будың көлемі тым кішкентай</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Сәулелендіргіш ластанған.</li> <li>✓ Су лас немесе тұрып қалған</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Сәулелендіргішті тазалаңыз.</li> <li>2. Бачокты тазалаңыз, оны таза суық суға толтырыңыз.</li> </ol>
<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Әдеттен тыс дыбыстар</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Бачок ылғалдандырғыштың табанына орнатылмаған.</li> <li>✓ Бачок бос</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Аспапты дұрыс орнатыңыз</li> <li>2. Резервуарды суға толтырыңыз</li> </ol>



**Сіздің құралды пайдалану кезінде өрттің, электрлік токпен зақымдану немесе жарақат алу қаупінің, сонымен қатар оның сынуының алдын алу үшін осы құралмен жұмыс кезіндегі сақтықтың негізгі шараларын, сонымен қатар электрлік тұрмыстық техникамен жұмыс кезіндегі қауіпсіздік бойынша жалпы нұсқауларды сақтаңыз.**

## Назар аударыңыз!



Егер жоғарыда көрсетілген қадамдардың көмегімен Сіз проблеманы өзіңіздің күшіңізбен жоя алмаған болсаңыз, Сіздің өңіріңіздегі ең жақын орналасқан POLARIS Авторизацияланған сервистік орталыққа жүгінуді ұсынамыз.

\*Авторизацияланған сервистік орталықтардың мекенжайлары Компания сайтында: [www.polaris.ru](http://www.polaris.ru)

Кепілдік жөндеу кезінде бұйымды сатып алу күнін растау немесе заңда көзделген өзге де талаптарды ұсыну үшін сізден сатып алу туралы құжаттарды сақтауды сұраймыз.

Мұндай құжаттар POLARIS толтырылған кепілдік талоны, кассалық чек немесе Сатушының түбіртегі, сатып алу күні мен орнын растайтын өзге де құжаттар болып табылуы мүмкін.

Бұйымды сатып алу күнін растайтын құжат ұсынылмаған кезде кепілдік мерзімі бұйым дайындалған күннен бастап есептеледі.

**Дайындалған күні бұйымның артқы қабырғасындағы паспорттық сәйкестендіру тақтайшасында көрсетілген.**

# САҚТАУ, ТАСЫМАЛДАУ, КӘДЕГЕ ЖАРАТУ

## САҚТАУ

Электр аспаптары қоршаған ауаның температурасы плюс 40°C-ден аспайтын, салыстырмалы ылғалдылығы 70%-дан аспайтын және қоршаған ортада электр аспаптар материалдарына теріс әсер ететін шаң, қышқылды және басқа да булар болмайтын жабық құрғақ және таза үй-жайда сақталады.

## ТАСЫМАЛДАУ

Электр аспаптарды нақты түрдегі көлікте қолданылатын жүктерді тасымалдау ережелеріне сәйкес көліктің барлық түрлерімен тасымалдайды. Аспапты тасымалдағанда зауыттық түпнұсқа ораманы пайдаланыңыз.

Аспаптардың тасымалдануы оларға атмосфералық жауын-шашын мен жегі орталардың тікелей әсер ету мүмкіндігін болдырмауы тиіс.

## КӘДЕГЕ ЖАРАТУ БОЙЫНША ТАЛАПТАР

Электр құралының пайдалану мерзімі аяқталғаннан кейін оны әдеттегі тұрмыстық қалдықтармен бірге тастамай, ресми жинау пунктіне кәдеге жаратуға жіберіңіз. Осылайша, Сіз қоршаған ортаны сақтауға көмектесесіз. Бұйымдарды кәдеге жарату кезінде пайда болатын қалдықтар белгіленген тәртіппен және салалық нормативтік құжаттаманың қолданыстағы талаптары мен нормаларына сәйкес, оның ішінде СанЕжН 2.1.7.1322-03 «Өндіріс және тұтыну қалдықтарын орналастыруға және залалсыздандыруға қойылатын гигиеналық талаптарға» сәйкес кейінгіде кәдеге жаратумен міндетті жинауға жатады.

Техникалық сипаттамалары	
Желі кернеуі	220-240 В
Жиілік	~50 Гц
Қуат	25 Вт
Суға арналған бачоктың көлемі	4 литр
Судың орташа шығындалуы	350 мл/сағ дейін
Қорғау класы	II

**Ескерту:** Өзгерістер мен жақсартуларды енгізудің үздіксіз процесінің салдарынан нұсқаулық пен өнім арасында кейбір айырмашылықтар байқалуы мүмкін. Өндіруші пайдаланушы осыған назар аударады деп үміттенеді.

# СЕРТИФИКАТТАУ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ

Өнім КО ТР 004/2011 «Төмен вольтты жабдықтың қауіпсіздігі туралы», КО ТР 020/2011 «Техникалық құралдардың электрмагниттік үйлесімдігі», ЕАЭО ТР 037/2016 «Электртехника және радиоэлектроника бұйымдарында қауіпті заттарды қолданудағы шектеулер туралы» талаптардың сәйкестігін растау процедурасынан өткен және өнімнің Кеден Одағы мүше мемлекеттері нарығында айнарудың бірыңғай белгісімен таңбаланады.

Сәйкестік сертификатының/декларациясының нөмірі және оның қолданылу мерзімі туралы ақпаратты Сіз POLARIS бұйымын сатып алған жерде немесе өндірушінің Уәкілетті өкілінен ала аласыз.



**Дайындалған күні бұйымның артқы қабырғасындағы паспорттық сәйкестендіру тақтайшасында көрсетілген.**

**Бұйымның есептік қызмет ету мерзімі: 3 жыл**

**Кепілдік мерзімі: сатып алған күннен бастап 1 жыл**

## **Өндіруші:**

MANUFACTURER: NINGBO HANSFORT OVERSEAS ASIA LIMITED,  
No. 158 Dongshan Lu, Hushan Jiedao, Cixi City, Zhejiang Province, PRC  
at factory FOSHAN SAMYOO ELECTRONIC CO., LTD  
528322, Jiangcun Industrial Zone, Leliu Town, Shunde, Foshan, Guangdong,  
China

Қытайда өндірілген.

**Импорттаушы және өндірушінің РФ-ғы және Кеден Одағы мүше мемлекеттеріндегі Уәкілетті өкілі:**

"ЭйДжиАй Электроникс" ЖШҚ, 115419, Мәскеу қ-сы, Орджоникидзе көшесі, 11-үй, 3-құрылыс, 4-қабат, I-үй-жай 13-бөлме.

Бірыңғай анықтамалық қызметтің телефоны: 8 800-700-11-78



# КЕПІЛДІКТІ МІНДЕТТЕМЕЛЕР

**Бұйым:** Ультрадыбыстық ауа ылғалдандырғышы

**Моделі:** PUN 7045TFD

Осы кепілдік бұйымды сатып алудың расталған күнінен бастап 12 ай бойы әрекет етеді және «Тұтынушылардың құқықтарын қорғау туралы» Кедендік одақтың мүше мемлекеттерінің Заңына сәйкес бұйымға кепілдік қызмет көрсетілуін білдіреді.

1. Өндірушінің кепілдікті міндеттемелері «POLARIS» сауда маркасымен шығарылатын және өндіруші уәкілеттік берген сатушылардан, кепілдік қызмет көрсетілетін елдерде (сатып алу орнына қарамастан) сатып алынған барлық үлгілерге қолданылады.
2. Бұйым пайдалану жөніндегі нұсқаулыққа және қауіпсіздік жөніндегі ережелер мен талаптарды сақтауға қатаң сәйкестікте пайдаланылуы тиіс.
3. Осы кепілдік тауарды тұтынушыға бергеннен кейін пайда болған келесі кемшіліктерге қатысты болмайды:
  - Химиялық, механикалық немесе өзге де әсер ету, бөгде заттардың, сұйықтықтардың, жәндіктердің және олардың тіршілік ету өнімдерінің бұйымның ішіне түсуінен;
  - Бұйымды оның тікелей міндетінен тыс пайдалануында болатын қате пайдаланылуы, сондай-ақ Пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың және қауіпсіздік техникасы ережелерінің талаптарын бұза отырып, бұйымды орнату және пайдаланудан;
  - Құрамында минералды заттар көп мөлшерде болатын суды пайдалану салдарынан әк шөгіндісі, су тасы мен қақ шөгінділерінен;
  - Бұйымды ол арналмаған мақсаттарда пайдаланудан;
  - Қалыпты пайдалану, сонымен қатар функционалдық қасиеттеріне әсер етпейтін: сыртқы немесе ішкі беттің механикалық зақымдануы (майысулар, сызаттар, ескірулер), металл түсінің табиғи өзгеруі, оның ішінде құбылмалы және қара дақтардың пайда болуы, сондай-ақ жабынды зақымдалған жерлерде және металдың жабылмаған учаскелерінде металл жемірілуіден;
  - Өңдеу бөлшектерінің, шамдардың, батареялардың, қорғаныс экрандарының, қоқыс жинағыштардың, белбеулердің, щеткалардың және пайдалану мерзімі шектеулі өзге де бөлшектердің тозуынан;
  - Авторизацияланған сервис орталықтары\* болып табылмайтын тұлғалар немесе ұйымдар өндірген бұйымды жөндеуден;
  - Бұйымның тасымалдау кезіндегі, дұрыс пайдаланбау, сондай-ақ бұйымның конструкциясында көзделмеген модификациялармен немесе өз бетінше жөндеумен байланысты зақымдануларынан.
4. Егер бұйымда паспорттық сәйкестендіру тақтайшасы болмаса немесе ондағы деректер өшірілген немесе түзетілген болса, өндірушіге кепілдікті міндеттеме жүктелмейді.
5. Бұл кепілдік тек жеке тұрмыстық қажеттіліктерге арналған бұйымдарға жарамды және коммерциялық, өнеркәсіптік немесе кәсіби мақсаттарға пайдаланылатын бұйымдарға қолданылмайды.
6. Бұл кепілдік әрлеу бөліктерінің, саптамалардың және керек-жарақтардың, шамдардың, батареялардың, экрандардың, сүзгілердің, қоқыс жинағыштардың, тығыздағыштардың, белдіктердің, щеткалардың және пайдалану мерзімі шектеулі және жұмыс кезінде қалыпты тозуға ұшырайтын басқа да бөлшектердің тозуын қамтымайды.

**Назар аударыңыз!!** Өндіруші POLARIS бұйымымен адамдарға, үй жануарларына, қоршаған ортаға тікелей немесе жанама келтірілген зиян немесе егер бұл бұйымды пайдалану және орнату ережелерін немесе шарттарын сақтамау, тұтынушының немесе үшінші тұлғалардың қасақана немесе абайсыз әрекеттері нәтижесінде болған жағдайда мүлікке келтірілген зиян үшін жауапты болмайды.

POLARIS бұйымдарына техникалық қызмет көрсету, сапаны тексеру, кепілдік және кепілдікті жөндеу бойынша барлық сұрақтар бойынша жақын жердегі POLARIS Авторизацияланған сервистік орталығына немесе сатушыға – POLARIS өкілетті дилеріне хабарласыңыз.

POLARIS бұйымдарына кепілді жөндеуді тек POLARIS Авторизацияланған сервистік орталықтары жүзеге асырады.

\* Авторизацияланған сервистік орталықтардың мекенжайлары Компания сайтында: [www.polaris.ru](http://www.polaris.ru)

Кепілдік жөндеу кезінде бұйымды сатып алу күнін растау немесе заңда көзделген өзге де талаптарды ұсыну үшін сізден сатып алу туралы құжаттарды сақтауды сұраймыз.

Мұндай құжаттар POLARIS толтырылған кепілдік талоны, кассалық чек немесе Сатушының түбіртегі, сатып алу күні мен орнын растайтын өзге де құжаттар болып табылуы мүмкін.

Бұйымды сатып алу күнін растайтын құжат ұсынылмаған кезде кепілдік мерзімі бұйым дайындалған күннен бастап есептеледі.

Дайындалған күні бұйымның артқы қабырғасындағы паспорттық сәйкестендіру тақтайшасында көрсетілген.



